

Príloha č. 4

Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany spolu uzavreli dohodu, na základe ktorej bude dochádzať k oznamovaniu osobných údajov Školou Tesco za účelom plnenia spravodlivého, legitímneho a zákonného cieľa (cieľov) vzťahu podľa tejto Zmluvy.
2. Strany uzatvárajú túto Zmluvu s tým, že každá strana je v súvislosti s Osobnými údajmi prevádzkovateľom a že Strany nie sú "Spoločnými prevádzkovateľmi" v zmysle článku 26 nariadenia GDPR. Ak akékoľvek regulačné orgány rozhodnú, že zmluvné strany sú Spoločnými prevádzkovateľmi pre účely článku 26 nariadenia GDPR, strany súhlasia s tým, že podľa potreby a v dobrej viere prepracujú dojednania o zdieľaní údajov a / alebo túto dohodu, aby zabezpečili, že ich partnerstvo aj táto Zmluva sú v súlade s nariadením GDPR a obchodným cieľom (cieľmi) každej zo zmluvných strán.
3. Táto Zmluva stanovuje rámec pre zdieľanie Osobných údajov medzi Stranami ako Prevádzkovateľmi osobných údajov ("Zdieľané osobné údaje"). Vymedzuje princípy a postupy, ktoré budú Strany dodržiavať, a zodpovednosti, ktoré Strany voči sebe majú. Strany nesmú spracovávať Zdieľané osobné údaje spôsobom, ktorý je v rozpore s Účelmi popísanými v tejto Zmluve.
4. V tejto Zmluve:
 - a) pojmy "Prevádzkovateľ", "Dotknutá osoba", "Osobné údaje", "Porušenie zabezpečenia osobných údajov", "Spracovanie", "Sprostredkovateľ", "Osobitné kategórie osobných údajov", "primerané technické a organizačné opatrenia" a "Dozorný úrad" majú rovnaký význam, aký im určuje nariadenie GDPR.
 - b) Pojem "GDPR" označuje Všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov (EU 2016/679) spolu s jeho vykonávacími alebo doplnkovými zákonmi, v platnom znení.
 - c) Pojem "Zdieľané osobné údaje" označuje Osobné údaje, ktoré sa budú zdieľať medzi zmluvnými stranami, a to identifikačné (meno, priezvisko, dátum nar.) a kontaktné údaje (bydlisko, tel. č., e-mail) Subjektov údajov. Osobné údaje, ktoré sa budú zdieľať medzi zmluvnými stranami, nezahŕňajú informácie kategórií uvedených v článku 9 (osobitné kategórie osobných údajov) alebo článku 10 (osobné údaje týkajúce sa rozsudkov v trestných veciach a trestných činov) nariadenia GDPR.
 - d) Subjekty údajov sú študenti školy, ktorí absolvujú odborný výkon v prevádzkarni organizácie za podmienok tejto zmluvy a v súlade s touto zmluvou.
 - e) Účelom zdieľania Osobných údajov ("Účely") je umožniť organizácii plniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy a / alebo podľa príslušných zákonov, aby mohla pripraviť, zaviesť a prevádzkovať profesijnú prax pre Subjekty údajov na prevádzke Tesca.
 - f) Právny základ pre zdieľanie Osobných údajov je nasledujúci:
 - Článok 6 ods. 1 bod b) nariadenia GDPR - nevyhnutný na plnenie Zmluvy so Subjektom údajov alebo na vykonanie prípravných opatrení pred uzatvorením takejto zmluvy;
 - Článok 6 ods. 1 bod c) nariadenia GDPR - nevyhnutné na dodržanie právneho záväzku Prevádzkovateľa;
 - Článok 6 ods. 1 bod d) nariadenia GDPR - nevyhnutné pre účely oprávnených záujmov Prevádzkovateľa.

5. Každá zo zmluvných strán je povinná zabezpečiť, aby sa spracovanie Osobných údajov, vrátane Zdieľaných osobných údajov a ostatných Osobných údajov Subjektov údajov (napríklad údajov zozbieraných organizáciou priamo od Subjektov údajov pre účely profesijnej praxe na prevádzke Tesca alebo v súvislosti s touto praxou), vykonávalo v súlade so všetkými požiadavkami nariadenia GDPR, najmä so zásadami transparentnosti, korektnosti a zákonnosti.
6. Tesco aj Škola sú povinné zabezpečiť, aby v rozsahu, v akom každý z nich pôsobí ako Prevádzkovateľ údajov, boli spracovávané iba tie najnutnejšie Zdieľané osobné údaje a aby tieto údaje boli primerané, relevantné a nie príliš rozsiahle vzhľadom na ciele sledované touto zmluvou (zásada "primeranosť a minimalizácie údajov").
7. Tesco aj Škola sú povinné vynaložiť primerané úsilie, aby zabezpečili, že Zdieľané osobné údaje sú presné a v prípade potreby aktualizované v okamihu ich oznámenia a - ak je to relevantné - tiež počas platnosti tejto zmluvy (zásada "Presnosti").
8. Tesco sa zaväzuje používať Zdieľané osobné údaje v rámci EHP (Európsky hospodársky priestor) za podmienok stanovených v tejto zmluve. Organizácia nesmie spracovávať Zdieľané osobné údaje spôsobom, ktorý je v rozpore s Účelmi opísanými v tejto Zmluve.
9. Každá zo zmluvných strán zodpovedá za poskytovanie relevantných informácií Subjektom údajov vrátane akýchkoľvek oznámení požadovaných príslušnými zákonmi, najmä tých požadovaných v článkoch 13 a 14 nariadenia GDPR, pri spracúvaní Osobných údajov Subjektov údajov touto zmluvnou stranou, a to v rozsahu, v akom každá zo zmluvných strán pôsobí ako prevádzkovateľ údajov.
10. V prípade akejkoľvek sťažnosti alebo plnení požiadavky Subjektu údajov, ktorý si želá uplatniť svoje práva na základe nariadenia GDPR a / alebo miestnych vykonávacích alebo doplnkových zákonov, budú organizácie a škola navzájom spolupracovať, aby strana takto kontaktovaná Subjektom údajov mohla v plnom rozsahu a vhodným spôsobom reagovať na túto sťažnosť či požiadavku a splniť ich.
11. Každá zo zmluvných strán poskytne druhej zmluvnej strane primeranú pomoc, aby strana kontaktovaná Subjektom údajov mohla splniť jeho sťažnosť či požiadavku, vrátane okrem iného toho, že poskytne kontaktovanej strane kópie akýchkoľvek Osobných údajov a / alebo akýchkoľvek iných informácií, ktoré môžu byť primerane potrebné k tomu, aby druhá strana reagovala na sťažnosť alebo túto sťažnosť či požiadavku splnila.
12. Bez toho bolo dotknuté vyššie uvedené, reakcia na sťažnosť alebo plnenie práva bude primárne zodpovednosťou tej zmluvnej strany, kedy je kontaktovaná zmluvná strana Prevádzkovateľom údajov v súvislosti s Osobnými údajmi, ktoré sú predmetom sťažnosti alebo ktorých sa týka vykonateľné právo. Ak je kontaktovanej strane pri prijatí takejto sťažnosti alebo požiadavky jasné, že sa sťažnosť či požiadavka týka Osobných údajov, ktorých Prevádzkovateľom je druhá strana, kontaktovaná strana buď sťažnosť či požiadavku postúpi druhej strane, alebo inštruuje Subjekt údajov, aby svoju sťažnosť či požiadavku smeroval príslušnej strane.
13. V súvislosti s osobnými údajmi, pre ktoré je Prevádzkovateľom, každá zo zmluvných strán súhlasí s tým, že bude uchovávať a aktualizovať záznamy požadované po prevádzkovateľoch údajov podľa článku 30 nariadenia GDPR. Kópiu týchto záznamov zmluvné strany sprístupní druhej strane k nahliadnutiu.
14. Tesco nebude uchovávať či inak spracovávať Zdieľané osobné údaje dlhšie, než je nevyhnutné na realizáciu účelov uvedených v tejto zmluve, a najmä nie dlhšie, ako vyžadujú zákonné povinnosti Tesca.
15. Každá zo zmluvných strán zaručuje, že má primerané technické a organizačné opatrenia proti náhodnému, protiprávnemu alebo neoprávnenému spracovaniu, zničeniu, strate, pozmeneniu, oznámeniu, poškodeniu alebo sprístupneniu osobných údajov, vrátane okrem iného opatrenia v súlade s dobrou odborovou praxou alebo akýmkoľvek pokynmi zo strany úradu pre ochranu osobných údajov.

16. Tesco aj Škola sa budú navzájom okamžite informovať o akýchkoľvek údajných alebo skutočných prípadoch Porušenia zabezpečenia osobných údajov týkajúcich sa Zdieľaných osobných údajov, v každom prípade najneskôr do 24 hodín od zistenia akýchkoľvek údajných alebo skutočných prípadov Porušenie zabezpečenia osobných údajov.
17. Zmluvná strana, ktorá sa stala predmetom údajného alebo skutočného prípadu Porušenie zabezpečenia osobných údajov alebo má podozrenie, že sa stala predmetom údajného alebo skutočného prípadu Porušenie zabezpečenia osobných údajov, vo svojom oznámení druhej strane uvedie - v rozsahu, v akom je toho schopná - nasledujúce informácie:
- a) všetky známe podrobnosti o príčine incidente;
 - b) podrobný popis Osobných údajov postihnutých údajným alebo skutočným prípadom Porušenie zabezpečenia osobných údajov vrátane kategórií a približného počtu dotknutých subjektov údajov a osobných záznamov;
 - c) pravdepodobné následky prípadu Porušenie zabezpečenia osobných údajov;
 - d) úplné informácie o technických a organizačných opatreniach zavedených na ochranu Osobných údajov;
 - e) akékoľvek kroky prijaté s cieľom napraviť Porušenie zabezpečenia osobných údajov a / alebo zmierniť jeho skutočný alebo potenciálny dosah;
 - f) podrobnosti o akomkoľvek vykonanom alebo plánovanom hlásení príslušnému dozornému úradu; a
 - g) podrobnosti o akomkoľvek plánovanom oznámení dotknutým Subjekty údajov, vrátane podrobností o akomkoľvek poučení, pokynoch či pomôcť (napríklad kredit alebo výrobky určené na ochranu identity), ktoré sa chystá dotknutým Subjektom údajov ponúknuť.
18. Pokiaľ danej strane v čase zaslania oznámenia nie sú známe podrobnosti požadované článkom ods. 19 tohto článku zmluvy, táto strana poskytne ďalšie informácie, akonáhle bude mať chýbajúce informácie k dispozícii, a v každom prípade poskytne aktuálne informácie o vývoji akýchkoľvek činností týkajúcich sa vyšetrovania, nápravy a oznámenia každých 24 hodín.
19. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom všetku primeranú pomoc, ktorá je nevyhnutná pre umožnenie prerokovania, vyšetrovania a nápravy akéhokoľvek Porušenia zabezpečenia osobných údajov, najmä v súvislosti s akýmkoľvek vyšetrovaním, sťažnosťami alebo dotazom od príslušného dozorného úradu.
20. Zmluvná strana, ktorá sa stala predmetom prípadu Porušenia zabezpečenia osobných údajov, bude znášať náklady súvisiace s akýmkoľvek relevantným vyšetrovaním, sťažnosťou, nápravou a oznamovaním.
21. V prípade sporu alebo nároku uplatneného Subjektom údajov alebo viacerými dozornými úradmi ohľadom spracovávaní Zdieľaných osobných údajov proti niektorej zo zmluvných strán alebo obojstranným zmluvným stranám sa zmluvné strany budú navzájom informovať o akýchkoľvek takýchto sporoch alebo nárokoch a budú spolupracovať s cieľom vyriešiť ich včas a zmierom.
22. Každá zo strán odškodní druhú stranu v súvislosti so všetkými nárokmi, požiadavkami, žalobami, výrokmi, rozsudkami, vyrovnaniami, nákladmi, výdavkami, záväzkami, odškodnením a stratami (vrátane všetkých úrokov, peňažných trestov, pokút a primeraných nákladov a výdavkov na odborné služby) vzniknutými alebo utrpenými v dôsledku akéhokoľvek preukázateľného porušenia tejto zmluvy, vrátane nákladov vzniknutých v rámci vyšetrovania potenciálneho porušenia zabezpečenia osobných údajov.
23. Odškodnenie podľa tejto Zmluvy je podmienené tým, že:
- a) Strana, ktorej odškodnenie patrí (Odškodnená strana), urýchlene o nároku informuje druhú Stranu (Odškodňujúca strana);

- b) Odškodňujúca strana má výhradnú kontrolu nad obhajobou proti takému nároku a s ním súvisiacim vyrovnaním; a
- c) Odškodnená strana poskytne Odškodňujúcej strane primeranú súčinnosť a pomoc pri obhajobe proti takému nároku.

V Prešove, dňa , 2.7.2024

V Prešove, dňa , 8.7.2024

